

# inside

Uudiseid EFG-lt  
European Furniture Group  
No. 1/2009

## Stockholmi Mööblimess

Uudiseid kolmest sensatsioonilisest messiboksist

## Berlingske Media

Kopenhagen'i linnasüdames

## Selle aasta esimene uus toode

Meie tooteportfelist



Vasakul ja keskel: Palm, disaineriteks Lievore, Altherr, Molina. Paremalt: Catifa, samadelt disaineritelt. Suur pilt: Aston, disaineriks Jean-Marie Massaud.

# Stockholm Mööblimes 09

Põhjamaade suurimal mööblimesil oli seekord külastajate arv veidi väiksem kui eelnevatel aastatel - 36 000. Kuid messil osalenud firmad, kokku 751, 21 riigist, jäid messiga väga rahule.

**S**tockholmi Mööblimes oli ikka nii, nagu alati: inspireeriv koostlus uutest toodetest, uutest ja pööras-test ideedest.

Jalutasime messil ringi ja taas pöördusime tagasi kolme messiboksi juurde, mis torkasid kõige enam silma: Arper (Itaalia), Erik Jørgensen (Taani) ja Blå Station (Rootsi).

## Uued tooted Arper'lt

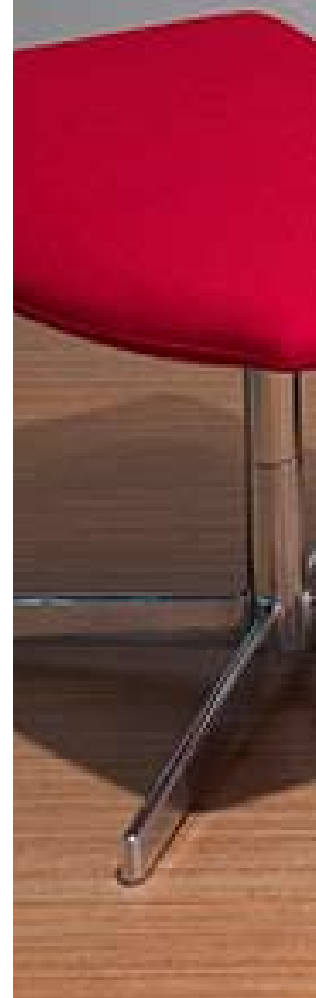
Sensuaalne, mõõdukas, funktsionaalne Arper on praegu üks trendikamaid tegijaid Itaalia disainis. Nende fookuses on elu kvaliteet, mis põhineb tasakaalustatud disainil, tehnoloogial ja stiilil. Arper'i

messiboks oli puhas - ilma igasuguste liigsete detailide- ja dekoratsioonideta - kus joonistusid välja nende uute toodete puhtad stiilsed jooned.

Silma hakkasid näiteks elegantne "Catifa" tool - sobilik näiteks konverentsiruumidesse. Või näiteks kaarja vormiga "Palm" tool. Ja "Ason" tool - lihtsa disainiga, mõeldud konverentsi- ja nõupidamisruumidesse või puhkenurkadesse.

## Erik Jørgensen

Erik Jørgensen on Taani klassikalise disaini sünonüüm maailma mastaabis. Firma disainiideed on sündinud uute, väljendusrikkaste mudelite otsingust, mis põhinevad





arper

suurel respektil traditsioonilise käsitöömeisterlikkuse.

Erik Jørgensen'i messiboksis esitleti kolme uut tooli: "Eyes", "Yasmin" ja "Delphi". "Eyes" sobib hästi kodusesse, "Yasmin" tugitool ja diivan oma pehmete joontega kutsuvad lugema, unistama või oma sügavaid mõtteid mõtisklema ning "Delphi" on lihtne ja lakooniline moodul-diivan.

### Vallatult erinev Blå Station

Milline jõud avaldub Blå Station'il! See on see, mis paneb meid alati otsima enneolematut, veel mitteavastatud ja -tunnustatud. Blå Station'i tööd on tihedalt seotud noorte, veel tunnustamata disaineritega. Nende messiboksis võis tunda seda lapselikku uudishimu - näiteks "Pebble", tugitool ja diivan meenutavad pehme voodriga kaetud ümmargusi kive. "Oppo" on mõeldud neile, kes armastavad riske ja väljakutseid.



Üleval: Yasmin, disainer Johannes Førsom ja Peter Hiort-Lorenzen, MDD  
Vasakul: Eyes, autoriteks samad disainerid  
All: Delphi, disainer Hannes Wettstein.

ERIK  
**Jørgensen**  
THE MANUFACTURER





Üleval: Oppo, disainer Stefan Borselius.  
 Vasakul: Koja, disainer Fredrik Mattson.  
 Paremal: Pebbles, disain Osko +  
 Deichmann.



# Kopenhagen **Berlingske Media**

## **Meedia pulss Kopenhageni linna südames**

Berlingske Tidende on ajaleht number üks Taanis. Eelmisel aastal kolis leheetoimetus uude kontoris Kopenhageni kesklinnas. Kuid esimesed ideed ja mõtted sellest projektist ulatuvad aastasse 2004. Lars Hermansen, firma DesignGroup Architects partner, oli selle projekti arhitekt.

2007.aasta suvel, kolm aastat peale selle originaalse idee sündi, oli aeg alustada sisekujunduse projekteerimist. DesignGroup pani kokku selle töö tegemiseks projektijuhid Phillip Mills, Gabriella Pruzzo ja Anna Aalst. Nad töötasid tihedalt koos ajalehe toimetusega ja erinevate sisearhitektide gruppidega, mille tulemuseks töötati välja maja ruumiplaneering.

“Me tahtsime luua meediakeskuse, kus on adrenaliini, loovust ja aktiivsust. Meie eesmärk oli fookuseeritud inimestele, et neil kõigil oleks seal mugav ja kodune, mis soodustaks tegema koostööd gruppides,“ selgitab Phillip Mills. “Paindlikkus” oli võtmesõna ehituse, sisekujunduse ja mööbli jaoks.

#### EFG ja Bondo – täiuslik kombinatsioon

2008.aasta alguses ostis EFG ära Taani Bondo mööblifirma. “See oli meie jaoks täiuslik kombinatsioon,” jätkab Phillip Mills. “Me juba teadsime EFG kogemustest suurte projektide juhtimisel. Olime kindlad, et nad suudavad täita meie nõuet paindlikkusele. Aga kõige tähtsam oli, et me võisime kindlad olla EFG õigeaegsele mööbli tarnimisele.”



Üleval: Zeta laud Brøderna Andersen'lt ja Ice baaripukk Fritz Hansen'lt  
Vasakul: Ice laud ja tool Fritz Hansen'lt

**Tellija:** Berlingske Media, Kopenhagen

**Arneae:** juuli 2008

**Projekti maht:** 625 töökohta, vastuvõturuum, kohvik, puhkeruumid ja söökla

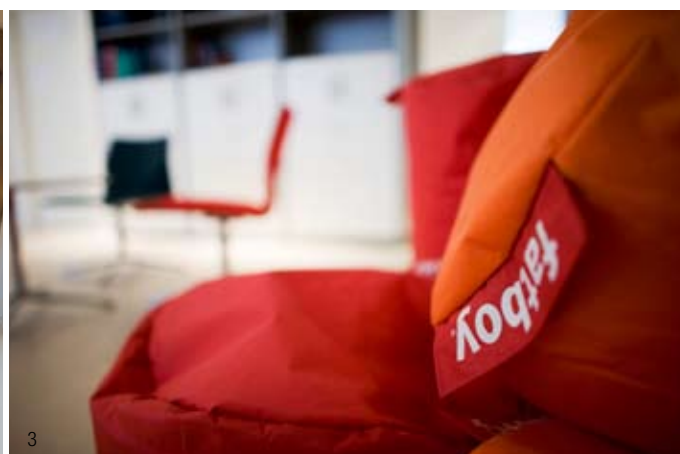
**Konsultant:** DesignGroup Architects

**Arhitekt:** Lars Hermansen

**Projektijuht:** Phillip Mills



”Mööbli tarnija tagas hea kvaliteedi. Me ei ole saanud ühtegi kaebust ega reklamatsiooni.”



“EFG ja Bondo ühinemine oli kui suhkruglasuur koogi peal koos selliste partneritega nagu Fritz Hansen, Four Design ja Bröderna Andersen. Nende tooted on sööklas, katuseterrassil, kohvikus ja puhkeruumides.”

#### Paindlikkus värvides

Ruumide värvid on neutraalsed terves majas. Lauad, toolid ja kapid on kogu majas sarnase viimistlusega.

Seal on palju värvitoone – puhkeruumides, sööklas ja kohvikus on laimirohelist, oranzhi, punast ja pruunikasrohelist. Igal korrusel on oma värv, et oleks lihtne majas orienteeruda.

#### Pingeline ajagraafik

Aega oli vaid 3 kuud valikute tegemiseks, tellimiseks ja 625 töökoha mööbli valmistamiseks, valgustite otsustamiseks – lisaks kogu muu mööbli valmistamine, kohvik, söökla, jne. EFG Bondo pidas kinni oma tähtaegadest ja suur kolimine algas juulis 2008.

1. Myren 3101 Fritz Hansen'i tool
2. Four Cast puhkeruumi tool, Four Resting laud Four Design'ilt
3. Fatboy
4. Plenum nõupidamislaud Bondolt, Myren 3101 Fritz Hansen'i tool. Zeta laud ja Gliss baaripukk Bröderna Andersen'lt

“See projekt oli meie tähtsaim ja pingelisem ning me oleme uhked, et see õnnestus meil nii hästi,“ ütleb Phillip Mills.

### Kolimine vihmas

“See ei olnud jalutuskäik pargis,“ jätkab Phillip Mills. “Ma tulin puhkuselt ja see sattus olema kolimise teine päev. Ilm õnnistas seda päeva suure paduvihmaga, mis kestis hommikust õhtuni. Neli suurt kaubaautot mõõbliga tekitasid maja ees liikluses suure segaduse ja ummiku. “Ma pean ütlema tohutult suured tänusõnad EFG Bondo paigaldus- ja transpordimeeskonnale, kes suutsid kiiresti ja ladusalt kogu mööbli õigetele korrustele viia ja kiiresti paigaldada. Selle töö tegi raskemaks see, et ei olnud võimalik kasutada lifte, kuna need olid veel kontrollimata. Kogu selle töö raskuse juures, tehti veel nalja ja kommenteeriti, et “nüüd ei vaja mehed kaua aega jõusaali.”

### Töötajate kompetentsus

Kaks väga kompetentset EFG Bondo töötajat kontrollisid igal korrusel, kas kõik asjad on õigetes kohtades ja nii, nagu projektis ettenähtud oli. Uffe Mathiesen ja Claus Grønbech olid need inimesed, kes kontrollisid ja juhtisid kolimist. Samuti oli väga tähtis roll ka EFG Bondo sisearhitekt-konsultandil Lonni Sørensenil, kes lahendas kohapeal tekkinud probleemid.



1



2



3



1. EFG kapp
2. Bondo Aura elektrilaud, Savo Ikon 4 töötool ja Luceplan Fortebraccio laualambid
3. Bondo Aura elektrilaud, EFG kapid and 3107 Fritz Hansen'i klienditool



See lehekülg: Garbo, disainer Jan Eksellus  
Vastas: vasakul - Gil tool; paremal - Desmond tool ja  
Mongezi laud. Kõigi nende kolme toote disaineriks  
on Steinar Hindenes, MNIL, Circus Design.

# Lõpetuseks Esimene uudistood sellel aastal

Sel kevadel on EFG-s tähelepanu all uute toodete väljatootamine üld- ja puhkeruumidesse. Näiteks “Mongezi” laud, mille taga on mugav istuda kas toolil, tugitoolis või diivanil.

**S**uur arendustöö on suunatud meie põnevaimatele ja populaarseimatele toodetele – Garbo, Gil, Titan... ja Desmond.

## Garbo

See elegantne tool oli eelmisel aastal meie uudistood.

Nüüd laiendasime tooteperekonda, nii et on võimalik valida kolme erinevat varianti – nelja jalaga tool, taldrikjalaga või ratastel tool.

## Gil

“Gil” on kihiliselt valatud vormiga tool, mida on võimalik saada käetugedega või ilma, kangaga kaetud istme - või kangaga kaetud istme ja seljatoega.

## Desmond and Mongezi

Need tooted on omapärase disainiga.

“Desmond” on meie üks populaarsemaid tooteid. Nüüdsest on valikus ka käetugedeta tool ja sellega harmoneeruv “Mongezi” laud.



**B**

SVERIGE

PORTO BETALT



Erik Jørgensens Seesaw

## “Meie” Foorum AID’i võitja

Kaheksandat aastat järjest antakse kätte “Foorum AID” preemiad Stockholmi messi avapäevale eelneval õhtul. EFG oli sponsoriks sisearhitektuuri kategoorias ja Islandist pärit Katrin Olina Petursdóttir oli selle aasta vääriline võitja. Žürii koosseisus olid Manuelle Gautrand, Sean Griffiths ja Dirk Wynants ühest maailma mõjukaimast ajakirjast “Marcus Fairs”. Manuelle Gautrand on üks Prantsusmaa tuntumatest arhitektidest.

Sean Griffiths töötab Inglismaal ja on üks FAT, “Fashion Architecture Taste” rajajatest. Dirk Wynants on Belgia disainer, “Extremis” juht ja asutaja.

Preemia määramise põhjendusest võib lugeda järgmist: “Kõikidest interjööri kategoorias esinenutest, oli Katrin Olina “Cristal Bar” ainus, mis tõusis selgelt esile. Ruumimulje väga dekoratiivne oma jõulise graafikaga. See on lihtne idee realiseerida kahedimensiooniline muster kolmemõõtmelises ruumis, aga tulemus on lõõv.”

## Uuendused

**M**ie tootevalik on kõige rohkem laienenud puhkeruumide mööbli osas.

Te leiате sealt selliseid uusi tooteid, nagu “Mongezi” ja “Coleman” diivanid ja toolid, lisaks uued variandid “vanadest” toodetest, nagu “Garbo”, “Gil” ja “Desmond”.

### Uued partnerid

Suurimaks uudiseks on meie uued partnerid. Seni oleme koostööd teinud vaid büroomööbli tootjatega. Nüüdsest võime uhkusega teatada meie sellistest uutest tuntud partneritest, nagu Arper, Blå Station ja Erik Jørgensen.



EFG European Furniture Group AB, P.O. Box 1017, SE-573 28 Tranås, Sweden, Tel. +46 140 675 25, Fax +46 140 157 29  
export@efg.se, www.efg.info

Linear Projekt OÜ, Pärnu mnt 139 D, 113 17 Tallinn, Tel: +372 6515 030, Faks: +372 6515 031  
linear@linear.ee, www.linear.ee